

Interní předpisy

Akademie věd ČR

Internal regulations

Czech Academy of Sciences

Směrnice Akademické rady Akademie věd ČR č. 5

ze dne 2. května 2023,

**kteřou se mění směrnice Aka-
demické rady AV ČR č. 3/2015,
Pravidla pro udělování vědec-
kého titulu „doktor věd“
v Akademii věd ČR, ve znění
směrnice Akademické rady
AV ČR č. 8/2020 a směrnice
Akademické rady AV ČR
č. 19/2021**

Vyřizuje:

Kancelář AV ČR

Číslo jednací:

AVCR 2893/2023 SVR

URL:

http://interni.avcr.cz/Dokumenty/Interni_normy/

Guidelines of the Academy Council of the Czech Academy of Sciences No. 5

dated 2 May 2023,

**amending the Guideline
No. 3/2015 – Rules for Granting
the ‘Research Professor’ De-
gree by the Czech Academy of
Sciences, in the wording of the
Guideline No. 8/2020 and the
Guideline No. 19/2021**

Handled by:

CAS Head Office

Reference number:

AVCR 2893/2023 SVR

URL:

http://interni.avcr.cz/Dokumenty/Interni_normy/

The English translation of the Internal Regulation has been provided for reference only. Discrepancies in meaning may occur and the English translations are non-binding.

Směrnice rozeslána dne 16. května 2023

Guideline distributed on 16 May 2023

ČÁST PRVNÍ

Změna směrnice č. 3/2015

1. V čl. III odst. 5 písm. a) se slova „úředně ověřený“ zrušují.
2. V čl. III odst. 5 písmeno f) zní:
„f) disertaci v jednom výtisku a její elektronickou verzi. Tento výtisk je předán Knihovně AV ČR, v. v. i.,“.

ČÁST DRUHÁ

Účinnost

Tato směrnice nabývá účinnosti dnem jejího vyhlášení.

prof. RNDr. Eva Zažímalová, CSc., dr. h. c.
předsedkyně AV ČR

Přílohy:

- A. Vzor diplomu vědeckého titulu (textová část)
- B. Vzor první strany tezí disertace

Pro přehlednost se v příloze uvádí úplné znění směrnice, jak vyplývá z pozdějších změn.

Příloha

ÚPLNÉ ZNĚNÍ**Směrnice Akademické rady Akademie věd
ČR č. 3/2015**

ze dne 14. července 2015

**Pravidla pro udělování vědeckého titulu
„doktor věd“ v Akademii věd ČR, ve znění
pozdějších změn**

Změna:

Směrnice č. 8/2020

Směrnice č. 19/2021

Směrnice č. 5/2023

Usnesením XXI. zasedání Akademického sněmu Akademie věd České republiky ze dne 18. prosince 2002 byl zřízen vědecký titul „doktor věd“. Jeho udělování upravuje ustanovení čl. 62 Stanov Akademie věd ČR. K provedení tohoto ustanovení vydává Akademická rada Akademie věd České republiky následující Pravidla pro udělování vědeckého titulu „doktor věd“ v Akademii věd ČR (dále jen Pravidla).

I. Základní ustanovení

1. Akademie věd ČR uděluje vědecký titul „doktor věd“ (dále jen „vědecký titul“) s připojením označení příslušné skupiny věd (čl. I odst. 3), ve zkratce DSc. (doctor scientiarum) za jménem.
2. Vědecký titul vyjadřuje zvláště vysokou vědeckou kvalifikaci prokázanou vytvořením závažných, vědecky originálních prací důležitých pro rozvoj bádání v určitém vědním oboru a charakterizujících vyhraněnou vědeckou osobnost. O udělení vědeckého titulu rozhoduje Vědecká rada AV ČR.
3. Vědecký titul se uděluje v těchto skupinách věd:
fyzikálně-matematické; technické; geofyzikálně-geologické; chemické; mole-

FULL TEXT**Guideline No. 3/2015 of the Academy Council
of the Czech Academy of Sciences**

from 14 July 2015

**Rules for Granting the ‘Research Professor’
Degree by the Czech Academy of Sciences, as
subsequently amended**

Amendments:

Guideline No. 8/2020

Guideline No. 19/2021

Guideline No. 5/2023

The ‘Research Professor’ degree was established by a resolution of the 21st session of the Academy Assembly of the Czech Academy of Sciences (hereinafter ‘CAS’) on 18 December 2002. The granting is regulated by the provision of Article 62 of the Statutes of the CAS. For the implementation of this provision, the Academy Council of the CAS issues these Rules for Granting the ‘Research Professor’ Degree by the CAS (hereinafter ‘Rules’).

I. General Provisions

1. The CAS grants the scientific degree ‘Research Professor’ (hereinafter ‘scientific degree’), along with the specification of the relevant area of sciences (Art. I, Section 3), abbreviated as Res.Prof. after the surname.
2. The scientific degree denotes an exceptionally high scientific qualification proved by the creation of consequential and original scientific work important for the development of research in a specific branch of science and characterised by a distinctive scientist. The Science Council of the CAS decides on granting the scientific degree.
3. The scientific degree is granted in the following areas of sciences:
physico–mathematical; technical; geophysical–geological; chemical; molecular–biologi-

kulárně-biologické a lékařské; biologicko-ekologické; sociální a humanitní; historické; filologické.

4. Vědecký titul lze udělit uchazečům, kteří mají ukončené vysokoškolské vzdělání na úrovni doktorského studijního programu (§ 47 zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, případně titul Ph.D. udělený zahraniční VŠ) nebo získali vědeckou hodnost kandidáta věd (§ 102 zákona č. 111/1998 Sb.), popř. jiný ekvivalentní titul, jsou význačnou a uznávanou vědeckou osobností ve svém oboru a svou vědeckou tvůrčí činností a osobní postojem podřizují etice vědy.
 5. K zajištění vysoké odborné úrovně a účelné koordinace postupu při udělování vědeckého titulu zřizuje Vědecká rada AV ČR Grémium pro vědecký titul (dále Grémium) v čele s místopředsedou Vědecké rady AV ČR, který po dohodě se sekretariátem Vědecké rady AV ČR jmenuje administrativního tajemníka Grémia. Tajemník je pracovníkem Kanceláře AV ČR. Pravomoci Grémia jsou vymezeny v jednotlivých ustanoveních těchto Pravidel.
 6. Vědecká rada AV ČR rozhoduje o udělení vědeckého titulu výhradně na základě návrhu Grémia a výsledků příslušného řízení k udělení vědeckého titulu.
 7. Dokladem o udělení vědeckého titulu je diplom podepsaný předsedou Akademie věd ČR, předsedou Vědecké rady AV ČR a předsedou komise, u níž se obhajoba konala (příloha A). Diplom vydává Akademie věd ČR v české verzi s anglickým překladem. Anglická verze uvádí titul Research Professor jako ekvivalent českého titulu „DSc.“.
4. The scientific degree can be granted to an applicant who has completed doctoral-level university studies (see Article 47 of Act No. 111/1998 Coll., on Higher Education Institutions and on Amendments and Supplements to some other Acts, or has obtained a Ph.D. degree at a foreign university) or has attained the ‘Candidate of Sciences’ degree (abbr. CSc., according to Article 102 of Act No. 111/1998 Coll.), or another equivalent degree, and is a recognised scientist in their field of science and whose scientific creative activity and personal attitudes conform to the ethics of science.
 5. To ensure the high professional level and effective coordination of the procedure for granting the scientific degree, the Science Council of the CAS has established the Committee for the Research Professor Degree (hereinafter ‘Committee’). The Committee is chaired by the Vice President of the Science Council, who, in agreement with the Secretariat of the Science Council, will appoint an Administrative Secretary of the Committee. The Secretary is an employee of the CAS Head Office. The competences of the Committee are specified in the individual provisions of these Rules.
 6. The Science Council decides on granting the scientific degree solely on the basis of the proposal of the Committee and the results of the respective proceedings for granting the scientific degree.
 7. The certificate of granting the scientific degree is a diploma signed by the President of the CAS, the President of the Science Council of the CAS, and the chairperson of the commission, where the defence of the dissertation took place. The diploma is issued by the Czech Academy of Sciences in a Czech version with an English translation (Appendix A). The English version presents the degree ‘Research Professor’ as the equivalent of the Czech degree of ‘Doctor of Sciences’.

II. Komise pro obhajoby

1. O zřízení stálých komisí pro obhajoby disertací k získání vědeckého titulu (dále jen disertace) rozhoduje Vědecká
1. The Science Council of the CAS decides on the establishment of standing commissions for the defences of dissertations to obtain the

II. Commissions for the Defences

- rada AV ČR. V odůvodněných případech je Grémium oprávněno pro jednotlivou obhajobu zřídit komisi ad hoc. Předsedy, místopředsedy a členy stálých komisí a komisí ad hoc (dále jen komise) jmenuje Grémium.
2. Předsedové a místopředsedové stálých komisí jsou jmenováni na období čtyř let a mohou být jmenováni opakovaně na více funkčních období. Ve zdůvodněných případech může Grémium se souhlasem Vědecké rady AV ČR předsedu nebo místopředsedu komise během funkčního období odvolat.
 3. Komise má nejméně devět řádných členů jmenovaných Grémiem na období čtyř let. Členové komisí mohou být jmenováni opakovaně na více funkčních období. Na základě dohody předsedy komise a Grémia může Grémium ve zdůvodněných případech jednotlivým členům komise členství v komisi ukončit. Stálá komise může mít také členy alternující, kteří se stávají pro jednotlivou obhajobu řádnými členy na základě pověření předsedy komise. Členy komisí jsou doktoři věd, profesori vysokých škol a další významní představitelé daného oboru. Pracovníci, kteří nemají hlavní pracovní poměr na pracovištích Akademie věd ČR, tvoří nejméně jednu třetinu členů komise, předsedou komise je zaměstnanec pracoviště Akademie věd ČR.
 4. Sídlo komise je při pracovišti AV ČR, jehož zaměstnancem je její předseda.
 5. Komise je usnášeníschopná, je-li přítomna nadpoloviční většina jejích řádných členů; při obhajobě disertace se vyžaduje přítomnost nejméně dvou třetin jejích řádných členů.
 6. V odůvodněných případech může komise rozhodovat distančně, tj. s využitím technických prostředků komunikace na dálku (telekonferenční či videokonferenční), příp. kombinací využití technických prostředků komunikace na dálku a prezenčního zasedání (dále jen scientific degree (hereinafter 'dissertation'). In justified cases, the Committee is authorised to establish an ad hoc commission for individual defence. The chairpersons, deputy chairpersons and members of the standing commissions and ad hoc commissions (hereinafter 'commissions') are appointed by the Committee.
 2. The chairpersons and deputy chairpersons of the standing commissions are appointed for a period of four (4) years and can be appointed repeatedly for more functional periods. In justified cases, the Committee may, with the approval of the Science Council, recall a chairperson or deputy chairperson of a commission during the functional period.
 3. A commission has at least nine regular members appointed by the Committee for a period of four (4) years. Members of the commission can be appointed repeatedly for more functional periods. Upon agreement of the chairperson of the commission and the Committee, the Committee may terminate the membership of individual members of the commission in justified cases. A standing commission can also have alternate members that become regular members for individual defences when authorised by the chairperson of the commission. The members of the commission are research professors, professors of higher education institutions and other prominent representatives of the given field of science. Employees that are not employed full-time at the institutes of the CAS constitute at least one-third of the members of the commission. The chairperson of the commission is an employee of an institute of the CAS.
 4. The seat of the commission is at the institute of the CAS, where its chairperson is employed.
 5. A commission meets quorum if more than half of its regular members are present. For the defence of a dissertation, the presence of at least two-thirds of its regular members is required.
 6. In justified cases, the commission may meet remotely, i.e. using technical means of distance communication (teleconference or videoconference) or a combination of the use of technical means of distance communication and an in-person session (hereinafter 'remote session or combination thereof').

„distanční zasedání nebo jeho kombinace“). Použití je možné jakýkoli technický nástroj, který umožňuje identifikaci členů komise, aby bylo zajištěno, že rozhoduje a hlasuje skutečně její člen. Distanční zasedání nebo jeho kombinaci musí komise předem schválit; ve výjimečných případech je možné schválení pouze předsedou komise. V zápise o zasedání komise se uvedou důvody distančního zasedání nebo jeho kombinace.

Any technical device that allows the identification of the members of the commission, so as to ensure that the decision and vote are actually taken by a member of this commission, may be used. A remote session or combination thereof must be approved in advance by the commission. In exceptional cases, this approval may be given only by the chairperson of the commission. The minutes of the session shall state the reasons for holding a remote session or combination thereof.

III. Řízení k udělení vědeckého titulu

1. Způsobilost uchazečů k nabytí vědeckého titulu se prokazuje v řízení k udělení vědeckého titulu, při kterém se posuzuje vědecká úroveň uchazeče, a to především na základě disertace a její obhajoby a dalších vědeckých nebo odborných prací.

2. Disertací se rozumí:
a) publikovaná monografie nebo
b) soubor uveřejněných vědeckých prací doplněný komentářem a shrnutím.

Disertace musí přinášet nové vědecké poznatky s mezinárodním ohlasem. V případě b) musí být publikace, které jsou podkladem disertace, tematicky konsistentním souborem vybraných prací.

Disertace může být předložena v češtině nebo angličtině. Uchazeč může v odůvodněných případech po projednání s předsedou příslušné komise pro obhajoby požádat předsedu Grémia o souhlas s předložením disertace v jiném jazyce. Grémium tyto důvody posoudí a vydá stanovisko, se kterým bude uchazeč seznámen.

3. Teze disertace obsahují stručné vyjádření základních myšlenek, metod a závěrů disertace v rozsahu do 40 stran. Teze mají formát A 5, první stranu tezí disertace je třeba upravit podle vzoru, který tvoří přílohu B Pravidel. Součástí tezí disertace je seznam publikací, které

III. Proceedings for Granting the 'Research Professor' Degree

1. The eligibility of the applicants for receiving the scientific degree is proved in proceedings for granting the scientific degree, at which the scientific level of the applicant is evaluated, namely predominantly on the basis of the dissertation and its defence and other scientific or professional work.

2. A dissertation is understood as either:
a) published monograph or
b) collection of published scientific works complemented with a commentary and a summary.

A dissertation must present new scientific knowledge with an international response. In the case of point b), the publications that form the background materials of the dissertation must be a thematically consistent collection of selected works.

The dissertation may be submitted in Czech or English. Having discussed it with the chairperson of the relevant commission for the defence, the applicant may, in justified cases, apply to the chairperson of the Committee for his/her consent with the submission of the dissertation in another language. The Committee will evaluate the reasons and issue a statement with whose content the applicant will be acquainted.

3. The theses of the dissertation shall contain a concise expression of the basic ideas, methods and conclusions of the dissertation of up to forty (40) pages in length. The theses should be in A5 format, the first page of the theses of the dissertation needs to be edited according to the example, which is in Appendix B of the Rules. A component of the

jsou podkladem disertace, jakož i seznam použité literatury a resumé v rozsahu do dvou stran. Teze mohou být předloženy v češtině nebo v angličtině, v odůvodněných případech i v jiném jazyce (viz čl. III., odst. 2). Resumé tezí je v angličtině.

4. Řízení se zahajuje na základě žádosti uchazeče, podpořené alespoň dvěma písemnými stanovisky doktorů věd nebo profesorů českých, popř. zahraničních vysokých škol téhož nebo výjimečně příbuzného oboru k vědecké osobnosti uchazeče. Autoři stanovisek nesmějí být zaměstnanci stejného pracoviště jako uchazeč ani k němu být v příbuzenském poměru. U vysokých škol se stejným pracovištěm rozumí fakulta. Žádost o zahájení řízení k udělení vědeckého titulu mohou podat osoby, které splňují podmínky podle čl. I. odst. 4. V žádosti uchazeč také uvede skupinu věd a vědní obor, v nichž se má řízení k udělení vědeckého titulu zahájit.

5. K žádosti připojí uchazeč tyto podklady, přičemž podklady ad c) – i) také v elektronické formě:

- a) doklad o úspěšném zakončení vysokoškolského studia (diplom),
- b) úředně ověřený doklad o udělení akademického titulu Ph.D. na české nebo zahraniční vysoké škole nebo doklad o udělení vědecké hodnosti kandidáta věd, popř. doklad o udělení jim na roveň postaveného titulu. U titulu uděleného v zahraničí může Grémium požadovat osvědčení o uznání titulu ve smyslu § 89 a 90 zákona č. 111/1998 Sb.,
- c) životopis s přehledem dosavadní vědecké praxe,
- d) seznam publikací, které jsou podkladem disertace, s impaktovým faktorem příslušných časopisů a s citační analýzou a dále seznam všech původních vědeckých prací s celkovým údajem o jejich citovanosti. Citační analýzu a počet citací podle S. C. I.

theses of the dissertation is the list of publications that form the background materials of the dissertation, as well as the list of used literature and a résumé of up to two pages in length. The theses can be submitted in Czech or in English, in justified cases also in another language (see Art. III, Section 2). The résumé of the theses is in English.

4. The proceedings are commenced on the basis of the request of the applicant, supported by at least two written opinions of research professors or professors of Czech or foreign higher education institutions of the same or exceptionally of a related field to that of the person of the applicant. The authors of these opinions must not be employees of the same workplace as the applicant or be a relative of him/her. With higher education institutions, the same workplace is understood as faculty. The request for the commencement of the proceedings for granting of a scientific degree can be submitted by persons fulfilling the conditions pursuant to Art. I, Section 4 of the Rules. In the request, the applicant also lists the area of sciences and the scientific field in which the proceedings for granting the scientific degree are to be commenced.

5. The applicant shall attach the following documents to the request, items c) – i) also in the electronic format:

- a) proof of the successful completion of university education (diploma),
- b) certified proof of granting of the Ph.D. title at Czech or foreign university, or certified proof of granting of the scientific degree 'Candidate of Sciences' (or possibly proof of granting of a title with the same standing). With degrees granted abroad, the Committee may request a certificate of recognition of the granted degree in the meaning of Article 89 and 90 of Act No. 111/1998 Coll.,
- c) Curriculum Vitae with an overview of the scientific work accomplished,
- d) list of the publications forming the background materials of the dissertation with the impact factors of the relevant journals and with a citation analysis, and further a list of all the original scientific works with the overall data on their citation rate. List of the citation

- uvést v těch oborech, v nichž je tento počet uznávaným ukazatelem vědecké výkonnosti,
- e) teze disertace v 10 výtiscích,
- f) disertaci v jednom výtisku a její elektronickou verzi. Tento výtisk je předán Knihovně AV ČR, v. v. i.,
- g) sdělení v jakém pracovně-právním vztahu disertace vznikla a jak lze využít poznatků v ní obsažených,
- h) vyjádření o vlastním vědeckém přínosu a podílu práce, pokud byly vědecké výsledky uvedené v disertaci získány se spoluautory,
- i) písemná stanoviska dvou doktorů věd nebo profesorů (viz čl. III. odst. 4),
- j) předkládá-li uchazeč v novém řízení k udělení vědeckého titulu novou disertaci v témž vědním oboru, sdělení, kdo vydal zamítavé rozhodnutí, název původní disertace a vymezení rozdílů obou disertací.
- analysis and a number of citations according to SCI shall be submitted for those fields of science where this number is a recognised indicator of the scientific performance,
- e) theses of the dissertation in ten (10) copies,
- f) dissertation in one copy and an electronic version. This copy will be sent to Library of the CAS,
- g) statement of the employment relationship in which the dissertation was written and how the knowledge contained therein can be utilised,
- h) statement of applicant's own assessment of his/her scientific contribution and share of work if the scientific results listed in the dissertation were acquired with co-authors,
- i) written opinions of two research professors or professors (See Art. III, Section 4),
- j) if an applicant presents a new dissertation in the same field for new proceedings for granting the scientific degree, a statement declaring the person's name that issued the denial decision, the title of the original dissertation and the definition of the differences between the two dissertations must be attached.
6. Žádost se předkládá Grémium. Nemá-li žádost všechny potřebné náležitosti a uchazeč vady na vyzvání ve stanovené lhůtě neodstraní, Grémium řízení zastaví.
7. Nedojde-li k zastavení řízení podle čl. III. odst. 6, Grémium postoupí žádost příslušné Komisi.
8. Komise posoudí žádost uchazeče na základě předložených podkladů a usnese se, zda řízení bude dále pokračovat. V případě, že většina členů je proti pokračování řízení, komise doporučí Grémium řízení k udělení vědeckého titulu zastavit a sdělí písemně důvody zastavení. Je-li doporučeno pokračovat v řízení, usnáší se komise většinou
6. The request is submitted to the Committee. If the request does not have all the necessary information and the applicant does not remedy the imperfections when invited to and within the given timeframe, the Committee will suspend the proceedings.
7. Unless a suspension of the proceedings occurs pursuant to Art. III, Section 6, the Committee forwards the request to the relevant commission.
8. The commission evaluates the request of the applicant based on the submitted background materials and passes a resolution on whether the proceedings will continue. If the majority of the members are against the continuation of the proceedings, the commission recommends that the Committee suspends the proceedings for granting the scientific degree and notifies in writing

hlasů členů:

- a) na návrhu nejméně tří oponentů disertace a
 - b) na návrhu místa konání obhajoby disertace.
9. Návrhy s odůvodněním předloží předseda komise, případně jím pověřený člen, Grémium. O zastavení řízení se Grémium na základě návrhu usnává tajným hlasováním. Pokud komise souhlasí s pokračováním řízení k udělení vědeckého titulu, Grémium schválí oponenty a místo konání obhajoby a výsledek sdělí komisi a uchazeči.

V odůvodněných případech může Grémium rozhodovat distančním zasedáním nebo jeho kombinací. Použití je možné jakýkoli technický nástroj, který umožňuje identifikaci členů Grémia, aby bylo zajištěno, že rozhoduje a hlasuje skutečně její člen. Distanční zasedání nebo jeho kombinaci musí Grémium předem schválit; ve výjimečných případech je možné schválení pouze předsedou Grémia. V zápise o zasedání komise se uvedou důvody distančního zasedání nebo jeho kombinace. V případech, kdy je vyžadováno tajné hlasování, je třeba jej zajistit.

10. Tři oponenti musejí být doktoři věd nebo profesori vysokých škol. Oponenty nemohou být osoby podávající stanovisko k disertaci podle čl. III. odst. 4, osoby ze stejného pracoviště a spoluautoři významné části publikací, které jsou podkladem disertace. Oponentské posudky musejí obsahovat jednoznačné stanovisko oponenta, zda doporučuje vědecký titul udělit či neudělit, a odůvodnění tohoto stanoviska.
11. Předseda komise do dvou měsíců po obdržení posudků všech oponentů

reasons for the suspension. If it is recommended to continue in the proceedings, the commission passes a resolution by a majority of the votes of the members:

- a) on the proposal of at least three opponents of the dissertation and
 - b) on the proposal of the place where the defence of the dissertation will take place.
9. The proposals with their justifications are submitted by the chairperson of the commission, or an entrusted member, to the Committee. Based on the proposal, the Committee will pass a resolution by secret ballot on suspension of the proceedings. If the commission agrees to continue the proceedings for granting the scientific degree, the Committee will approve the opponents and the place for the defence, and these will be conveyed to the commission and the applicant.

In justified cases, the Committee may meet remotely or use a combination of technical means of distance communication and an in-person session. Any technical device that allows the identification of the members of the Committee, so as to ensure that the decision and vote are actually taken by a member of the Committee, may be used. A remote session or combination thereof must be approved in advance by the Committee. In exceptional cases, this approval may be given only by the chairperson of the Committee. The minutes of the session shall state the reasons for holding a remote session or combination thereof. Where a secret ballot is required, it must be provided.

10. Three opponents must be research professors or professors of higher education institutions. Opponents may not be the persons submitting opinions on the dissertation pursuant to Art. III, Section 4, the persons from the same workplace and co-authors of a substantial portion of the publications which form the background materials of the dissertation. The opponent's opinions must contain the clear position of the opponent, whether he/she recommends granting the scientific degree or not and the justification for this position.
11. Within two months of receiving the opinions of all of the opponents, the chairperson of

stanoví datum veřejné obhajoby disertace. Dbá o to, aby se obhajoba konala nejpozději do 12 měsíců ode dne podání žádosti o zahájení řízení k udělení vědeckého titulu. O prodloužení lhůty je nutno požádat Grémium s uvedením důvodů. Datum a místo konání obhajoby oznámí předseda komise nejpozději šest týdnů před dnem obhajoby:

- a) uchazeči,
- b) členům komise,
- c) oponentům,
- d) Grémiu pro vědecký titul,
- e) zaměstnavateli uchazeče,
- f) organizacím a osobám, které mohou mít zájem o problematiku předkládané disertace.

12. Subjektům uvedeným v čl. III. odst. 11 pod písmeny c až f) současně zašle předseda komise také teze disertace se sdělením, kde je možno se s disertací seznámit, a pracovníkům uvedeným pod písm. a) až c) oponentské posudky.

13. Obhajobu disertace řídí předseda komise, popř. jím pověřený místopředseda. Obhajoba je veřejná, účast oponentů je povinná. Jestliže se jeden z nich nemůže z mimořádně vážných důvodů obhajoby zúčastnit, obhajoba se může konat, pokud nepřítomný oponent podal kladný posudek a členové komise souhlasí, aby se obhajoba konala v nepřítomnosti tohoto oponenta. V takovém případě přednese posudek předsedající. Obhajoba se koná i v případě, že posudek jednoho nebo více oponentů je záporný.

V odůvodněných případech je možné konat obhajobu disertace s využitím technických prostředků komunikace na dálku (telekonferenční či videokonferenční).

Uchazeč seznámí komisi s disertací.

the commission will state a date for the public defence of the dissertation. He will ensure that the defence will take place no later than twelve months from the day of the submission of the request for the commencement of the proceedings for granting the scientific degree. An extension of the deadline must be requested from the Committee with the reasons listed. The chairperson of the commission will announce the date and place of the defence no later than six weeks before the date for the defence of the dissertation to:

- a) the applicant,
- b) the members of the commission,
- c) the opponents,
- d) the Committee for the Research Professor Degree,
- e) the employer of the applicant,
- f) the organisations and persons that might be interested in the topic of the presented dissertation.

12. The persons listed in Art. III, Section 11 under letters c) through f) will, at the same time, receive from the chairperson of the commission the theses of the dissertation with the statement containing information where they can learn about the dissertation. The persons under letters a) through c) will receive the opponents' opinions.

13. The chairperson of the commission, or the entrusted deputy chairperson, chairs the defence of the dissertation. The defence is public, the participation of the opponents is mandatory. If one opponent cannot attend the defence due to exceptionally serious reasons, the defence may take place if the absent opponent submits a positive opinion and the members of the commission agree that the defence takes place in the absence of this opponent. In such a case, the opinion is delivered by the person chairing the defence. The defence takes place even if the opinion of one or more opponents is negative.

In justified cases, it is possible to hold the defence using technical means of remote communication (teleconference or videoconference).

The applicant acquaints the commission with the dissertation. After acquainting

Po seznámení komise s posudky oponentů odpoví uchazeč na případné dotazy a jejich připomínky. Poté následuje diskuse členů komise a diskuse veřejná.

K platnosti obhajoby i k přijetí rozhodnutí o návrhu na udělení vědeckého titulu se vyžaduje přítomnost nejméně dvou třetin členů komise jmenované dle čl. II. odst. 2 Pravidel.

O návrhu udělit, případně neudělit vědecký titul se komise usnává na neveřejném zasedání tajným hlasováním nejméně dvěma třetinami hlasů přítomných členů komise s hlasovacím právem. Členy komise s hlasovacím právem jsou pro konkrétní obhajobu též přítomní oponenti.

O průběhu obhajoby se vyhotoví zápis a vyplní se formulář „Protokol o obhajobě“. V případě, že uchazeč disertaci neobhájil, navrhne komise řízení zastavit a usnese se na odůvodnění.

14. Návrh na udělení nebo neudělení vědeckého titulu předkládá předseda komise Grémiu. To návrh projedná a na základě tajného hlasování doporučí nebo nedoporučí Vědecké radě AV ČR udělení titulu. Vědecká rada AV ČR rozhodne o udělení vědeckého titulu tajným hlasováním. Při hlasování se vyžaduje přítomnost nejméně dvou třetin členů Vědecké rady AV ČR. Předseda komise nebo jeho zástupce, popř. uchazeč mohou požádat o účast při projednávání návrhu Vědeckou radou AV ČR.
15. Nezíská-li návrh na udělení vědeckého titulu většinu hlasů přítomných členů Vědecké rady AV ČR, platí, že Vědecká rada AV ČR řízení k udělení vědeckého titulu zastavuje. Toto rozhodnutí doplní odůvodněním.
16. V případě zastavení řízení k udělení vědeckého titulu se disertace s připoje-

the commission with the opinions of the opponents, the applicant answers possible questions and their comments. Subsequently, a discussion of the members of the commission follows, then a public discussion.

The presence of at least two-thirds of the members of the commission, namely pursuant to Art. II, Section 2 of the Rules, is required for the validity of the defence as well as the approval of the decision on the proposal for granting the scientific degree.

The commission will pass a resolution on the proposal to grant, or not grant, the scientific degree at a non-public session by secret ballot with at least two-thirds of the votes of the members of the present commission members with voting rights. The members of the commission with voting rights also include the opponents present for the specific defence.

The course of the defence shall be recorded and the 'Protocol on the Defence' completed. If the applicant fails to defend the dissertation, the commission will propose a suspension of proceedings and will pass a resolution on the justification.

14. The proposal to grant or not to grant the scientific degree is submitted by the chairperson of the commission to the Committee. The Committee will deliberate the proposal, and based on a secret ballot, will recommend or not recommend to the Science Council of the CAS granting the degree. The Science Council will decide on the granting of the scientific degree by secret ballot. The presence of at least two-thirds of the members of the Science Council is required for this vote. The chairperson of the commission or his/her deputy, or possibly the applicant, can request to be present during the deliberation of the proposal by the Science Council.
15. Unless the proposal for granting the scientific degree obtains the majority of the votes of the present members of the Science Council of the CAS, it holds that the Science Council has suspended proceedings for granting the scientific degree. This decision is complemented by a justification.
16. If the proceedings for granting of a scientific degree are suspended, the dissertation with

nými podklady, s výjimkou jednoho výtisku disertace a tezí k archivaci, vrátí spolu s odůvodněním uchazeči. Novou žádost je možno podat nejdříve za dva roky od zastavení řízení.

17. Na žádost uchazeče může Grémium řízení k udělení vědeckého titulu zastavit.
18. Proti postupu při řízení k udělení vědeckého titulu může uchazeč podat námitky předsedovi Vědecké rady AV ČR, který je projedná ve Vědecké radě AV ČR a ta rozhodne o správnosti postupu.
19. Proti rozhodnutí Vědecké rady AV ČR podle čl. III. odst. 15 se může uchazeč odvolat k předsedovi Akademie věd ČR; rozhodnutí předsedy Akademie věd ČR je konečné.
20. Řízení k udělení vědeckého titulu nepodléhá správnímu řádu.

IV. Závěrečná ustanovení

1. Náklady na řízení k udělení vědeckého titulu (cestovní náklady členů komisí a oponentů z ČR a dalších evropských zemí, zpracování oponentských posudků, výrobu a předání diplomů) hradí Kancelář Akademie věd ČR v rámci schváleného rozpočtu na příslušný rok. Sekretariát Vědecké rady AV ČR zajišťuje administrativní agendu spojenou s udělováním vědeckého titulu.
2. Tato Pravidla byla schválena Akademickou radou dne 14. 7. 2015 a nabývají účinnosti dnem jejich zveřejnění. Současně se zrušuje směrnice Akademické rady AV ČR č. 5/2014 Pravidla pro udělování vědeckého titulu „doktor věd“ v Akademii věd ČR.

the attached background materials are returned, with the exception of one copy of the dissertation and the theses to be archived, to the applicant along with a justification.

A new request can be submitted at the earliest two years from the suspension of the proceedings.

17. At the request of the applicant, the Committee can suspend the proceedings for granting the scientific degree.
18. The applicant can submit objections to the procedure of the proceedings for granting the scientific degree to the President of the Science Council of the CAS, to be discussed by the Science Council, and the Science Council will decide on the correctness of the procedure.
19. The applicant can appeal the decision of the Science Council of the CAS pursuant to Art. III, Section 15 to the President of the CAS. The decision of the President of the CAS is final.
20. The proceedings for granting the scientific degree are not subject to the Administrative Code.

IV. Final Provisions

1. The costs for the proceedings for granting the scientific degree (travel expenses of the members of the commissions and opponents from the Czech Republic and other European countries, the elaboration of the opponents' opinions, the production and presentation of the diplomas) are covered by the CAS within the approved budget for the relevant year. The Secretariat of the Science Council of the CAS will ensure the administrative agenda connected with granting the scientific degree.
2. These Rules were approved by the Academy Council on 14 July 2015 and come into effect on the day of promulgation. The following Guideline of the Academy Council of the CAS is hereby revoked: Guideline of the Academy Council of the CAS No. 5/2014 – Rules for Granting the 'Research Professor' Degree by the Czech Academy of Sciences.

Přílohy:

A. Vzor diplomu vědeckého titulu (textová část)

B. Vzor první strany tezí disertace

Appendixes:

A. Example of a diploma of the scientific degree (text part)

B. Example of the first page of the theses of the dissertation

prof. Ing. Jiří Drahoš, DrSc., dr. h. c.

předseda AV ČR | President of the CAS